

WORTEX®



Model:

SG 7215-1

**Operating instructions
and maintenance**

**Cordless grass shears
(with bush attachment)**

Модель:

SG 7215-1

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

**Аккумуляторные ножницы для травы
(с насадкой для кустов)**



EN English	- 2
RU Русский	- 18



Content

Equipment Description	4
Technical characteristics of the model	4
Delivery set	5
Safety regulations	5
Operation.....	8
Care and maintenance	12
Storage and transportation	12
Troubleshooting.....	14
Warranty obligation.....	15

Dear customer!

We are constantly working to improve and enhance products under our brand.
WORTEX.

In this regard, technical specifications, design and equipment may change without prior notice.

We offer you our deepest apologies for any inconvenience this may cause.

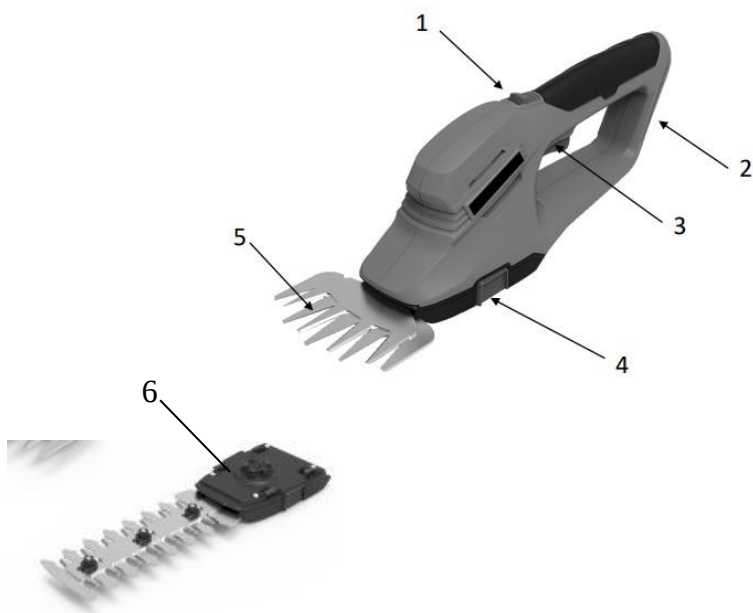
Cordless scissors **WORTEX** These cordless shears are highly durable and guaranteed to be reliable. These cordless shears are designed for light trimming and pruning of shrubs, small hedges, and grass..



ATTENTION- To reduce the risk of damage, please read the operating instructions.

This cordless tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the tool. Wear gloves when handling the tool.

Equipment Description



- 1 ON/OFF key lock button
- 2 Charger connector
- 3 ON/OFF key
- 4 Nozzle lock button
- 5 Grass cutting knife
- 6 Bush trimming knife

Technical characteristics of the model

Parameters \ Model	SG 7215-1
Battery voltage	7.2 V
Battery capacity	2.0 Ah
Battery type	Li-ion
Charging time	4 hours

Maximum cutting length (hedge trimmer attachment)	200 mm
Maximum tooth pitch (brush cutter attachment)	8 mm
Maximum cutting width (grass cutting attachment)	100 mm
Charge indicator	+
Protection class	IPX0

The device is intended for household use only. The tool operates in S2 mode. After 30 minutes of continuous use, periodically stop the tool for a 15-minute break to allow the motor and other parts to cool down, which will prolong the life of your tool.

The permissible ambient temperature range in which the device can be used: **+5°C - +35°C** And at a relative humidity of no more than 80%. The specified technical characteristics may vary within $\pm 5\%$.

Delivery set

- USB cable, 1 pc.
- Grass cutting block, 1 pc.
- Hedge trimmer block, 1 pc.
- Operation manual, 1 pc.

Safety regulations

The following pictograms appear throughout this operating manual:



Indicates a risk of injury, death, or possible damage to the appliance if instructions are not followed.



Indicates a risk of electric shock.

Please read this operating manual carefully before using the device. Familiarize yourself with its functions and operating methods. To ensure proper operation, always follow the instructions in this operating manual. Keep this operating manual near the device at all times.

When using this cordless tool, the following basic safety precautions must be observed to protect against injury, electric shock, and fire. When using this tool, strictly follow all safety precautions outlined in this manual. Pay close attention to the safety precautions.

Use the appropriate supply voltage: The power supply voltage must match the information specified in the technical specifications of the device.

You should stop using the device immediately in the following cases:

1. Damaged or broken switch (does not turn the device on or off).
2. The appearance of smoke or a burning smell.

General safety rules

WARNING! Read all safety warnings and instructions carefully. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire, or serious injury. Save all instructions and directions for future use.

1 Consider environmental influences:

- Do not expose the product to precipitation.
- Do not use the product near flammable liquids and gases.
- Do not use the product to process raw materials.
- Make sure there is good lighting.

2 Avoid physical contact with grounded objects (metal pipes, batteries, etc.).

3 Before starting work, check the work area for hidden utilities (gas, water, electrical or telephone wiring, etc.).

4 Do not allow strangers and animals to approach the work area.

5 Keep away from the cutting blade. Do not remove cut branches or hold branches you are about to cut while the blades are moving. When removing stuck branches, make sure the tool is turned off. A moment's inattention while operating the tool can result in serious injury.

6 Do not point the cutting blade at animals or people.

7 When performing work that generates dust, use dust collectors, especially in enclosed spaces.

7 Do not overload the product.

- Use it strictly for its intended purpose.
- Use only the recommended and properly functioning replacement tool (cutting unit). A faulty cutting unit is one that is broken, dull, or bent.
- Avoid engine speed drops or stalls due to excessive feed or tool jamming. If jamming occurs, turn off the machine immediately!

8 Wear suitable clothing and use protective equipment (safety glasses, dust mask, ear muffs, etc.).

9. Keep your work area tidy. Before turning on the machine, check to make sure you haven't forgotten to remove wrenches, screwdrivers, and other auxiliary tools from the work area.

10 Always be careful:

- Don't get distracted while working, do it thoughtfully.
- Try to work in a stable position, constantly maintaining balance, and the tool and the surface being processed should be in your field of vision.
- Bring the tool to the surface being treated only after the engine has been switched on and is running at full speed.
- Avoid mechanical damage, impacts, dropping the product on hard surfaces, etc.
- Protect scissors from exposure to intense heat sources or chemically active substances, as well as from liquids and foreign solid objects getting inside the product.

Safety rules for working with cordless scissors

- Use only original chargers or chargers recommended by authorized service centers.

- Handle the power cord of the power adapter correctly: to disconnect the power adapter from the power supply, grasp its body, not the cord; the cord must be protected from accidental damage (sharp edges, moving tools, etc.); do not allow the cord to come into direct contact with hot or oily surfaces; if the cord is damaged during operation, then, without touching the cord, remove the adapter from the socket and replace it at a Service Center
 - Don't overload your cordless tool. Use the right tool for the job. A properly selected cordless tool will perform the job more efficiently and safely under the conditions for which it was designed.
 - Do not use cordless scissors if the switch is faulty. A tool that cannot be controlled by a switch is dangerous and must be repaired immediately.
 - Keep idle cordless tools out of the reach of children, and do not allow anyone unfamiliar with the tool or these instructions to operate it. Cordless tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
 - Maintain your cordless shears in good condition. Check the tool for alignment and ease of movement of moving parts, damage to components, and any other conditions that may affect the operation of the shears. If any damage is found, have the device repaired before use.
 - Use accessories and attachments in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the nature of the work being performed. Using the tool for purposes other than those specified in these instructions may result in a hazardous situation.
 - Ensure that the equipment used is correctly installed and securely fastened.
- Always turn the tool off before checking the cutting unit, troubleshooting, or removing material stuck in the tool.
- An essential accessory for the pruning tool are gloves made of thick leather.
 - Clean the tool after use and before long-term storage, especially the cutting unit. Lightly lubricate the cutting unit with motor oil.
 - Store the tool in a dry place with the cutting unit removed, out of the reach of children. Do not store the tool outdoors.

Hedge Trimmer Safety Warnings:

- Keep cutting blades away from you. Do not remove cut material or hold it while the cutting blades are moving. Turn off the machine when clearing stuck material. Inattention, even for short periods, while the hedge trimmer is operating can result in serious injury.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the cutting mechanism stationary. Always transport and store it with the cutting mechanism cover in place. Proper handling of the hedge trimmer reduces the risk of injury from the cutting blades.
- Hold the machine only by the insulated handles, as the cutting blades may come into contact with hidden wiring or cables. If the cutting blades come into contact with a live conductor, accessible metal parts of the handheld machine may become energized and cause an electric shock to the operator.

Safety rules for servicing cordless tools

- Before starting work, turn on the device for 30 seconds without any load. If you notice excessive vibration, unusual noise, excessive sparking, or any other malfunction, turn off the device immediately. Contact a service center to have the problem resolved.

- Immediately turn off the electric motor and remove the battery if the tool hits a fence or other hard object. Inspect the cutting unit for damage; if any, repair it immediately.
- Entrust repair and maintenance of your cordless tool only to authorized service centers and qualified personnel using only genuine spare parts. Unqualified repairs or modifications to the device's design do not guarantee the proper operation or safety of the tool.

Operation

Before first commissioning

ATTENTION!

- 1 Use the product and accessories in accordance with these instructions and for the purposes for which they are intended.
- 2 Using the product for other operations or purposes, excessive overloading, or continuous operation for more than two minutes may cause it to malfunction.
- 3 Please read the SAFETY PRECAUTIONS section and follow the requirements set out there.

First start-up

- 1 Unpack the product and inspect the delivery set for any external mechanical damage.
 - 2 **ATTENTION! If the ambient temperature during transportation was below +5°C, before further handling, store the product in a room with a temperature of +5 to +35°C and a relative humidity no higher than 80% for at least four hours. If condensation forms on the product's components, do not operate it or prepare it for further use until the condensation has completely dried.**
 - 3 Charge the battery (see the Battery Charging section). During pre-delivery inspection, the following operations may be performed without charging the battery, but the total tool operating time in this case should not exceed 10 seconds.
 - 4 If necessary, install the correct cutting unit (see the Replacement Tool subsection). This step is optional during pre-delivery inspection.
 - 5 Turn on the cordless shears (see the On/Off subsection) and let them run without load for about a minute.
- ATTENTION! A specific odor may be present for a short time due to increased sparking of the brushes as they rub against the commutator.**
- 6 Check the fixation of the cutting tool and the functioning of the charge indicator.
 - 7 If the tests are successful, you can begin working. Otherwise, please contact your dealer or service center for advice.

Charging the battery

ATTENTION!

- The built-in rechargeable battery is supplied uncharged.
- Before first use, fully charge the built-in batteries.

- Charging should be done in a heated room with a temperature of +5- +35°C and a relative humidity of no more than 80%. Allow the hot battery pack to cool before charging.
- Charge the built-in battery before it is completely discharged. If the tool loses power while using, stop using it and recharge the battery.
- Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging will shorten the battery's life.
- If the tool is not used for a long time, charge the battery pack once every six months.

General information about charging lithium-ion (Li-ion) batteries:

- These batteries are designed using Li-Ion technology.
- This type of battery does not need to be fully charged.
- It is not recommended to deeply discharge the built-in battery.
- Do not store this tool with built-in battery in a discharged state.
- Do not expose the built-in battery to high temperatures, direct sunlight, or moisture. Do not throw or drop the instrument.
- Do not attempt to open or repair the battery.
- Do not short-circuit the battery contacts.

Preparing for charging:

Place the cordless scissors on a flat, horizontal surface (table). Ensure there are no obstructions within a minimum radius of 20 cm around the tool and the power outlet where the charger adapter will be plugged.

Charger:

- Insert the network adapter plug into the network adapter connection socket.
- Connect the power adapter to a power outlet. The red LED on the indicator should light, indicating that the battery is charging.

ATTENTION! Do not use cordless scissors while the battery is charging.

The handle may become warm while charging. This is normal. Unplug the scissors if you won't be using them for an extended period of time.

- After charging is complete, first unplug the power adapter from the power outlet and then remove its plug from the tool.
- The approximate charging time for a fully discharged battery is 4 hours. Actual charging time may vary depending on the battery condition, ambient temperature, and power supply conditions. It is recommended to charge the battery for at least 4 hours before first use.

ATTENTION! If the battery runs low during use and the shears stop working, do not press the switch again—this may shorten the battery's life or damage it. Recharge the battery before using it again.

Replacing and installing the cutting unit

ATTENTION! When performing the tasks described below, avoid touching the switch. Wear thick gloves (preferably leather) when installing and replacing the cutting unit, as there is a high risk of injury.

The presented cordless shears are equipped with two cutting attachments: for trimming bushes (a longer cutting unit) and for trimming grass.



An example of using a block for trimming bushes



An example of using a grass cutting unit

1. Select the desired cutting unit. Press and hold the attachment lock button while attaching the cutting unit to the device's spindle.



2. When installing the cutting unit, it is important to align the pins shown in the figure with the corresponding holes on the cutting unit being installed.
3. Lower the attachment lock button.

On/Off

The cordless scissors are equipped with double protection: an ON/OFF key lock button (1) and the ON/OFF key itself (3).

Turning on: Press and hold the lock button (1) and simultaneously press the OFF/ON key (3) – the cutting unit will start moving. The tool will only start when both switches are pressed.

Shutdown: simply release the OFF/ON key (3) or the lock button (1).

Operating recommendations

Please read the previous sections carefully and follow the requirements set out in them.

Before starting work, check the functioning of the cordless scissors:

- Inspect the product for external mechanical damage.
- Install the pre-selected cutting unit.
- Check the operation of the product for 5 seconds without load, following the First Switch-On subsection of the previous section.

Remember!

- The product is designed for operation at ambient temperatures from +5 to +35°C.
- The scissors operate in a short-term, intermittent mode. The pause before each activation should be approximately equal to the duration of the previous activation (which, in turn, should not exceed two minutes).
- The total operating time of the product is 30 hours per year, after which a post-warranty preventive inspection and lubricant replacement must be carried out at the Service Center.
- Constantly monitor the battery's condition, as it is a consumable item. Charge it regularly.

Monitor the battery temperature near the handle and motor; it should not exceed 50°C. If this happens, turn off the unit immediately to allow it to cool. Overloading these components can cause the battery electrolyte to heat up very quickly and can lead to boiling.



Before trimming shrubs or lawn, ALWAYS check the work area for any metal fencing, wire or rope that could get caught in the cutting unit and damage it.

Using the bush trimmer attachment

The cutting unit for trimming bushes is used for trimming bushes, tall grass, young coniferous shoots and decorative hedges with a stem thickness of up to 8 mm.

Recommended use of the cutting unit for trimming bushes:

- Seasonal pruning of deciduous hedges in June and October.
- Constant maintenance of evergreen hedges in April and August.
- Pruning of conifers and other fast-growing shrubs approximately every six weeks from May.

After turning on the cordless shears (see Turning On/Off), move the cutting unit back and forth to trim the bushes, ensuring the stems being removed are caught in the cutting section. The cutting unit is designed to cut from both the front and rear, allowing you to cut in any direction.

To trim a hedge evenly, you can stretch a rope at the desired height and trim along the level rope, using it as a guide.

Using the grass cutting attachment

The grass cutting unit is used for cutting grass, mainly in hard-to-reach places where mowing the lawn with a trimmer or lawn mower is not possible:

- along the edge of the lawn;
- in areas of the lawn where there are hard surfaces, stones, etc.;
- near the walls.

Care and maintenance



ATTENTION! When performing the work described below, avoid touching the switches.

Your cordless scissors do not require additional lubrication or maintenance. The cutting units require maintenance, cleaning, and lubrication. Lubricate the blade with machine oil (or a similar substance) before use and after an hour of use.

- Do not rinse the blades with water. Otherwise, rust or damage may occur to the cutting element.
- Servicing of cordless tools must be performed only by qualified personnel at authorized service centers.
- Servicing performed by unqualified personnel may result in damage to the instrument and injury.
- It is recommended to service the tool every 30 hours of operation.
- When servicing power tools, use only recommended replacement parts, attachments, and accessories.
- Using non-recommended consumables, attachments, and accessories may result in tool failure or injury. The use of certain cleaning agents, such as gasoline, ammonia, etc., may damage plastic parts.

Regular maintenance

- Periodically wipe the device with a clean cloth or blow it out with low-pressure compressed air.
- Keep moving parts, switches, socket, ventilation openings and the device body as clean and free from dirt and dust as possible.
- We recommend that you always clean the device immediately after use.
- Clean the device regularly by wiping with a damp cloth and a small amount of liquid soap. Do not use detergents or solvents that may damage the plastic parts of the equipment.

Storage and transportation

- Store cordless tools in a safe, dry place, out of the reach of children.
- Do not store the device near acids, alkalis or other aggressive chemicals.

- When transporting the device, place it in the original packaging or a suitable sized box with thick walls.
- Do not store a discharged battery for long periods of time. Charge it before storing it for extended periods. It is recommended to recharge the battery every 3 months.

Environmental protection

ATTENTION! This product is marked with the WEEE symbol. This means that this product should not be disposed of with household waste but should be taken to a designated collection point in accordance with the European WEEE Directive. For further disposal information, please contact your local authority or retailer. These items will be recycled or disposed of to reduce their environmental impact. Electrical and electronic equipment pose a potential risk to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Troubleshooting

<u>Malfunction</u>	<u>Possible cause</u>	<u>Solution</u>
<u>The switch is on but the engine does not run</u>	The switch is faulty.	Replace the switch.
	The battery is completely discharged.	Charge the battery.
	The battery is damaged.	Contact the service center.
<u>The switch is on, the engine does not work or runs very slowly, there is extraneous noise</u>	Switch contact failure.	Replace the switch.
	Damage to gearbox parts.	Contact the service center.
	Excessive load on the tool.	Do not overload the tool while performing the task.
	Do not overload the tool while performing the task.	Check the installation of the safety key.
<u>The device is overheating</u>	Foreign objects entering the engine.	Remove foreign objects.
	Blocking the ventilation openings.	Make sure the ventilation openings are not blocked.
	Excessive load on the tool.	Do not overload the tool while performing the task.
<u>Strong sparking</u>	Excessive wear or damage to the electric motor.	The electric motor needs to be replaced. Contact the service center.
<u>The battery is not charging</u>	Damage to the charger or battery.	Contact the service center.

ATTENTION! For your own safety, never remove, install, or replace parts or accessories on a cordless tool while the device is in operation. If the tool malfunctions or is damaged, have it repaired only by authorized service centers.

LIMIT STATES CRITERIA, CRITICAL FAILURES AND STAFF ACTIONS

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent errors, personnel must carefully read the operating manual before using the device. Following the instructions and recommendations in the operating manual will prevent potential errors while operating the device, ensure optimal operation, and extend its service life.

Common Mistakes

Starting to operate the device without reading the operating manual and becoming familiar with the heater device.

Leaving the device in operation unattended.

Allowing persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge to use the device.

Failure to use personal protective equipment (headphones, glasses or protective mask) when operating the device.

List of critical failures

Failure of control elements.

Failure of the main power components.

Critical damage to body elements.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the service department.

Replacement of worn parts must be performed by qualified service personnel.

Limit state criteria

The criteria for a device's ultimate state are failures (wear, corrosion, deformation, aging, cracks, or fractures) of components or parts, or a combination thereof, that cannot be repaired at authorized service centers using original parts, or that repair is economically unfeasible. A device and its parts that are no longer serviceable must be taken to designated recycling centers.

Warranty obligation

For the tool **WORTEX** A warranty is provided in accordance with the laws and specific requirements of each country. If warranty periods are not established by law, they are established by the sales representative responsible for selling our products.

The warranty period begins on the date of sale of the instrument, and is confirmed by a correctly completed warranty card, the presence of a sales receipt or a document replacing it.

To receive warranty service, please contact the nearest service center that repairs our tools. A list of service centers is provided at the end of this manual.

When returning the tool to the service center, you must present it in a clean condition with a note indicating the defect, in the original packaging, with the operating instructions and a completed warranty card, as well as the sales receipt or a document replacing it.

Assembly defects of the product caused by the manufacturer will be corrected free of charge after the service center carries out diagnostics of the product.

If the malfunction occurs due to the user's fault, the cost of repair services is borne by the user.

The time frame for completing the work depends on the complexity of eliminating the cause of the defect and is determined by the service center that accepted the instrument for repair.

Warranty service is not provided in the following cases:

- Using the tool for purposes not specified in the operating instructions;
- Absences:
 1. A correctly completed warranty card, a sales receipt confirming the date of purchase and the warranty period, or another document replacing it;
 2. Operating instructions, stickers on the tool with the manufacturer's serial number;
- Natural wear and tear of mechanisms and components that have a limited service life;
- Prevention and replacement of quickly wearing parts;
- Overload or intensive use resulting in:
 1. simultaneous failure of one or more functionally related parts and assemblies;
 2. combustion, charring, melting under the influence of high internal temperature parts (heating elements, buttons, wires, housings);
- mechanical damage, presence of foreign objects inside;
- opening, as well as repairs that were not carried out by specialists from service centers that repair the **WORTEX** instrument.

The warranty does not cover consumables and accessories that are partially included in the delivery package.

The relationship between the consumer and the manufacturer in the event of identified product defects is carried out in accordance with the Law "On the Protection of Consumer Rights".

In case of using the tool for production purposes, the warranty period may be shortened.

Warranty period: 2 years.

Manufacturer: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, PC1070, Nicosia, Cyprus, at the manufacturing plant in China for Wortex (Germany).

The product has a service life of 5 years if used correctly.

Upon expiration of the service life, it is necessary to carry out maintenance by qualified specialists at the service center at the owner's expense, with the removal of wear products and dust.

Use of the product after its service life is permitted only if it complies with the safety requirements of this manual.

If the product does not meet safety requirements, it must be disposed of.

This product (including batteries) is not classified as household waste. If disposed of, please take it to a designated waste collection point.

The production date (month and year) is indicated on the label on the product body.

I have read the terms of warranty service.

The product was tested upon purchase.

I have no complaints about the packaging, accessories or appearance.

Buyer's signature

Содержание

Описание оборудования	20
Технические характеристики модели	20
Комплект поставки	21
Правила по технике безопасности	21
Эксплуатация	25
Уход и техническое обслуживание	29
Хранение и транспортировка	30
Устранение неисправностей	31
Гарантийное обязательство	33
Гарантийные талоны	35
Сервисные центры	37

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

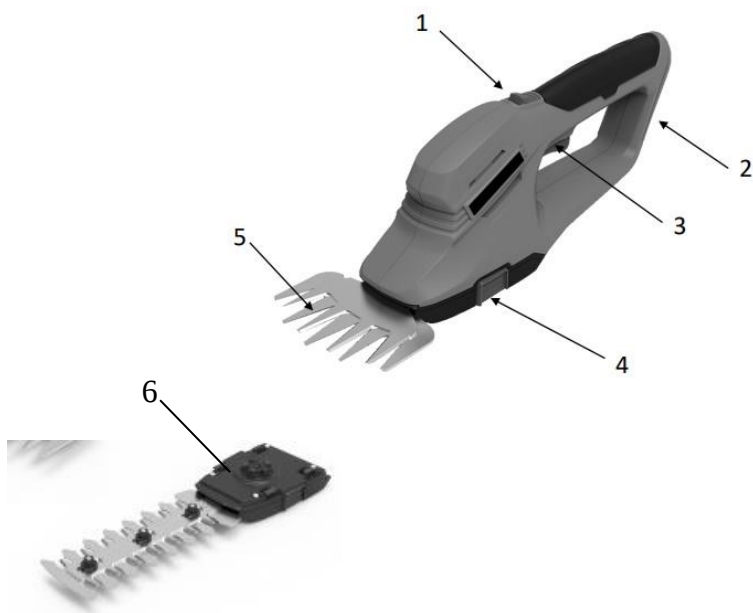
Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Ножницы аккумуляторные **WORTEX** отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Данные аккумуляторные ножницы предназначены для легкой стрижки и обрезки кустарников, небольших живых изгородей и травы.



ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный аккумуляторный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с аккумуляторным инструментом. При работе использовать перчатки.

Описание оборудования

1. Кнопка блокировки клавиши ВКЛ/ВЫКЛ
2. Разъем зарядного устройства
3. Клавиша ВКЛ/ВЫКЛ
4. Кнопка фиксации насадки
5. Нож для стрижки травы
6. Нож для стрижки кустов

Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	SG 7215-1
Напряжение аккумулятора	7,2 В
Емкость аккумулятора	2,0 А·ч
Тип аккумулятора	Li-ion
Время зарядки	4 часа

Максимальная длина реза (насадка-кусторез)	200 мм
Максимальный шаг зубьев (насадка-кусторез)	8 мм
Максимальная ширина реза (насадка для резки травы)	100 мм
Индикатор заряда	+
Класс защиты	IPX0

Устройство предназначено только для бытового применения. Режим работы инструмента - S2. Необходимо периодически прекращать работу инструмента после 30 минут непрерывного использования на перерыв 15 минут для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента.

Допустимый диапазон температуры окружающей среды, при котором можно пользоваться устройством: +5°C - +35°C и при относительной влажности не выше 80%. Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах $\pm 5\%$.

Комплект поставки

- USB-кабель, 1 шт.
- Блок для резки травы, 1 шт.
- Блок-кусторез, 1 шт.
- Руководство по эксплуатации, 1 шт.

Правила по технике безопасности

Следующие пиктограммы появляются на протяжении данной инструкции по эксплуатации:



Указывает на опасность травмирования, риск для жизни и возможное повреждение прибора при невыполнении указанных инструкций.



Указывает на опасность поражения электрическим током.

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием устройства. Ознакомьтесь с функциями и методами работы данного устройства. Для обеспечения правильной работы, всегда придерживайтесь правил данной инструкции по эксплуатации. Данную инструкцию по эксплуатации следует всегда держать рядом с устройством.

При использовании данного аккумуляторного инструмента необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности, чтобы обеспечить защиту от травм, поражения электрическим током или возникновения пожара. При использовании данного инструмента неукоснительно следуйте всем изложенным правилам данной инструкции. Уделите пристальное внимание правилам по технике безопасности.

Используйте соответствующее напряжение питания: Напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
2. Появление дыма или запаха гари.

Общие правила безопасности



ВНИМАНИЕ! Внимательно читайте все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме. Сохраните все инструкции и указания для будущего использования.

1 Учитывайте влияние окружающей среды:

- Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
- Не пользуйтесь изделием поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
- Позаботьтесь о хорошем освещении.

8 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).

9 Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).

10 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы.

11 Не приближайтесь к режущему ножу. Не удаляйте срезанные ветки и не придерживайте ветки, которые собираетесь срезать, если ножи движутся. Удаляя застрявшие обрезки, убедитесь, что инструмент выключен. Секундная невнимательность при работе с инструментом может привести к тяжелой травме.

12 Не направляйте режущий нож на животных и людей.

13 При работах связанных с образованием пыли пользуйтесь пылеуловителями, особенно в закрытых помещениях.

7 Не подвергайте изделие перегрузкам.

- Используйте его строго по назначению.
- Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (режущий блок). Неисправный сменный режущий блок - это сломанный, тупой или искривленный инструмент.
- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!

8 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т. д.).

9 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.

10 Всегда будьте внимательны:

- Не отвлекайтесь во время работы, выполняйте ее вдумчиво.
- Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения.
- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения и набора оборотов двигателем.
- Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п.
- Оберегайте ножницы от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

Правила безопасности при работе с аккумуляторными ножницами

- Используйте только оригинальные или рекомендованные уполномоченными сервисными центрами зарядные устройства.
- Правильно обращайтесь с электрическим проводом сетевого адаптера: для отключения адаптера от сети беритесь за его корпус, а не за провод; провод должен быть защищен от случайного повреждения (острыми гранями, движущимся рабочим инструментом и т.д.); не допускайте непосредственного соприкосновения провода с горячими или масляными поверхностями; если провод поврежден в процессе работы, то, не касаясь провода, выньте адаптер из розетки и замените его в Сервисном центре
- Не перегружайте аккумуляторный инструмент. Используйте подходящий инструмент для выполнения ваших задач. Правильно подобранный аккумуляторный инструмент позволит выполнить работу эффективнее и безопаснее при условиях, для которых он был разработан.
- Не используйте аккумуляторные ножницы, если выключатель неисправен. Инструмент, который нельзя контролировать с помощью выключателя, несет в себе риски, поэтому немедленно должен быть отремонтирован.
- Храните неиспользуемый аккумуляторный инструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с инструментом или данными инструкциями, работать с ним. Аккумуляторный инструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- Поддерживайте аккумуляторные ножницы в надлежащем состоянии. Проверяйте инструмент на предмет совмещения и легкости перемещения подвижных частей, повреждения деталей, а также любых других условий, которые могут повлиять на работу ножниц. При наличии повреждений следует отремонтировать устройство перед использованием.
- Используйте принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование инструмента для операций, отличающихся от тех, которые указаны в данной инструкции, может привести к опасной ситуации.

- Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.

Перед проверкой режущего блока, устранением неисправностей или удалением застрявшего в инструменте материала обязательно выключайте инструмент.

- Неотъемлемой принадлежностью инструмента для обрезки являются перчатки из толстой кожи.

- После использования инструмента, а также перед длительным хранением очищайте его, особенно режущий блок. Слегка смажьте режущий блок моторным маслом.

- Храните инструмент в сухом помещении со снятым режущим блоком, в недоступном для детей месте. Запрещается хранить инструмент вне помещения.

Предупреждения по безопасности машин для подрезки живой изгороди:

- **Не приближайте режущие лезвия к себе. Не убирайте срезанный материал и не удерживайте его во время движения режущих лезвий. При удалении застрявшего материала выключайте машину.** Невнимательность, в том числе в короткий промежуток времени, в процессе работы машины для подрезки живой изгороди и кустарника может привести к тяжелому телесному повреждению.

- **Переносите машину для подрезки живой изгороди за рукоятку при неподвижном режущем механизме. Обязательно перевозите и храните ее с надетым чехлом на режущий механизм.** При правильном обращении с машиной для подрезки живой изгороди уменьшается вероятность телесного повреждения режущими лезвиями.

- **Удерживайте машину только за изолированную поверхность рукояток, так как режущие лезвия могут прикоснуться к ее скрытой проводке или кабелю.** При прикосновении режущих лезвий к находящемуся под напряжением проводнику доступные металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

Правила безопасности при обслуживании аккумуляторного инструмента

- Перед началом работы включите устройство на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите устройство; Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

- Немедленно выключите электромотор и извлеките аккумуляторный блок, если инструмент заденет ограду или другой твердый предмет. Проверьте режущий блок на предмет повреждений, если они имеются – незамедлительно устраните.

- Ремонт и сервисное обслуживание своего аккумуляторного инструмента доверяйте только авторизованным сервисным центрам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность инструмента.

Эксплуатация

Перед первым вводом в эксплуатацию

ВНИМАНИЕ!

4 Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей инструкцией и в целях, для которых они предназначены.

5 Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше двух минут может привести к его выходу из строя.

6 Ознакомьтесь с разделом МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ и выполняйте изложенные в нем требования.

Первое включение

6 Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

7 **ВНИМАНИЕ!** Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже +5°C, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +5 до +35°C и относительной влажностью не выше 80% не менее четырех часов. В случае образования конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или дальнейшая подготовка к работе **запрещена** вплоть до полного высыхания конденсата.

8 Зарядите аккумуляторную батарею (см. подраздел **Зарядка аккумуляторной батареи**). При предпродажной проверке допускается проводить нижеследующие операции без зарядки батареи, но суммарное время работы инструмента в этом случае **не должно превышать 10 секунд**.

9 Установите, если необходимо, нужный режущий блок (см. подраздел **Замена сменного инструмента**). При предпродажной проверке выполнение данного пункта необязательно.

10 Включите аккумуляторные ножницы (см. подраздел **Включение/Выключение**) и дайте им поработать без нагрузки около минуты.

ВНИМАНИЕ! Некоторое время возможен специфический запах, вызванный повышенным искрением щеток, т. к. происходит их притирание к коллектору.

8 Проверьте фиксацию режущей оснастки и функционирование индикатора заряда.

9 Если проверки прошли успешно - можете приступить к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торгующую организацию или Сервисный центр.

Зарядка аккумуляторной батареи

ВНИМАНИЕ!

- Встроенная аккумуляторная батарея поставляется в незаряженном виде.

- Перед первым вводом в эксплуатацию полностью зарядите встроенные аккумуляторы.

- Зарядка должна производиться в отапливаемом помещении с температурой +5-+35°C и относительной влажностью не выше 80%. Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.
- Заряжайте встроенный аккумулятор до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.
- Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.
- Если инструмент не используется в течение длительного времени, заряжайте аккумуляторный блок один раз в шесть месяцев.

Общие сведения о зарядке литий-ионных (Li-ion) батарей:

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.
- Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.
- Не рекомендуется глубоко разряжать встроенный аккумулятор.
- Не храните данный инструмент со встроенным аккумулятором в разряженном состоянии.
- Не подвергайте встроенный аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте инструмент.
- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.
- Не замыкайте контакты аккумулятора.

Подготовка к зарядке:

Расположите аккумуляторные ножницы на ровной горизонтальной поверхности (столе). Обеспечьте отсутствие посторонних предметов вокруг инструмента и сетевой розетки, к которой будет подключен адаптер зарядного устройства, в радиусе не менее 20 см.

Зарядка:

- Вставьте штекер сетевого адаптера в гнездо подключения сетевого адаптера.
- Подключите сетевой адаптер к сети электропитания. На индикаторе должен загореться красный светодиод, сигнализирующий о том, что происходит заряд аккумуляторной батареи.

ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться ножницами аккумуляторными во время зарядки аккумуляторной батареи.

Рукоятка может нагреться в процессе зарядки. Это нормально. Отсоедините ножницы от сети, если вы не собираетесь использовать их в течение продолжительного времени.

- После окончания зарядки сначала отключите сетевой адаптер от розетки электропитания, а затем выньте его штекер из инструмента.
- Приблизительное время зарядки полностью разряженной батареи – 4 часа. Фактическое время может отличаться в зависимости от состояния батареи,

температуры окружающей сети и состояния питающей сети. Перед первой эксплуатацией рекомендуется заряжать аккумулятор не менее 4 часов.

ВНИМАНИЕ! Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и ножницы остановились, не нажимайте повторно выключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

Замена и установка режущего блока

ВНИМАНИЕ! При проведении ниже описанных работ избегайте дотрагиваться до выключателя. Установку и замену режущего блока необходимо производить в плотных перчатках (желательно кожаных), поскольку велик риск травмы.

Представленные аккумуляторные ножницы комплектуются двумя режущими насадками: для стрижки кустов (более длинный режущий блок) и для стрижки травы.



Пример использования блока для стрижки кустов



Пример использования блока для стрижки травы

4. Выберите нужный режущий блок. Нажмите на кнопку фиксации насадки и, удерживая ее в нажатом положении, установите режущий блок на шпindel устройства.



5. При установке режущего блока важно совместить указанные на рисунке штифты с соответствующими отверстиями на устанавливаемом режущем блоке.
6. Опустите кнопку фиксации насадки.

Включение/Выключение

Аккумуляторные ножницы оснащены двойной защитой: кнопкой блокировки клавиши ВКЛ/ВЫКЛ (1) и, непосредственно, самой клавишей ВКЛ/ВЫКЛ (3).

Включение: нажмите и удерживайте кнопку блокировки (1) и **одновременно** нажмите на клавишу ВЫКЛ/ВКЛ (3) – режущий блок придет в движение. Инструмент будет запущен только при нажатии двух выключателей.

Выключение: просто отпустите клавишу ВЫКЛ/ВКЛ (3) либо кнопку блокировки (1).

Рекомендации по эксплуатации

Внимательно ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

Перед началом работы проверьте функционирование ножниц аккумуляторных:

- Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.
- Установите предварительно выбранный режущий блок.
- Проверьте работу изделия в течение 5 сек. без нагрузки, выполнив подраздел **Первое включение** предыдущего раздела.

Помните!

- Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от +5 до +35°C.
- Режим работы ножниц повторно-кратковременный. При этом пауза перед очередным включением должна быть приблизительно равна продолжительности предшествующего включения (а она, в свою очередь, не должно превышать двух минут).
- Суммарная продолжительность работы изделия составляет 30 часов в год, после чего требуется провести послегарантийный профилактический осмотр и замену смазки в Сервисном центре.
- Постоянно следите за состоянием аккумуляторной батареи, являющейся расходным материалом. Производите ее своевременную зарядку.

Следите за температурой аккумуляторной батареи в районе ручки и двигателя, которая не должна превышать 50°C. Если это произойдет, то немедленно выключите изделие для остывания. При перегрузке нагревание этих узлов происходит очень быстро и может привести, в частности, к закипанию электролита аккумуляторов.



Перед стрижкой кустов или газона ОБЯЗАТЕЛЬНО проверьте рабочую область на наличие металлической ограды, проволоки или веревок, которые могут попасть в режущий блок и повредить его.

Применение насадки для стрижки кустов

Режущий блок для стрижки кустов применяется для стрижки кустов, высокой травы, молодых хвойных побегов и декоративной изгороди с толщиной стебля до 8 мм.

Рекомендуемое применение режущего блока для стрижки кустов:

- Сезонная стрижка живых лиственных изгородей в июне и октябре.
- Постоянное поддержание вечнозеленых изгородей в апреле и августе.
- Подрезание хвойных и других быстрорастущих кустарников ориентировочно каждые шесть недель с мая.

После включения аккумуляторных ножниц (см. п. Включение\Выключение), совершайте возвратно-поступательные движения режущим блоком для стрижки кустов так, чтобы удаляемые стебли попадали в режущую часть блока. Режущий блок сконструирован таким образом, что срезание происходит и передней и задней частью, что позволяет производить срезание в любом направлении.

Чтобы обрезать живую изгородь ровно, можно натянуть веревку на нужной высоте и выполнять обрезку вдоль уровня-веревки, используя ее в качестве ориентира.

Применение насадки для стрижки травы

Режущий блок для стрижки травы применяется для стрижки травы, в основном в труднодоступных местах, где недоступно кошение газона при помощи триммера или газонокосилки:

- по краю газона;
- на участках газона, где расположены твердые поверхности, камни и т.д.;
- вблизи стен.

Уход и техническое обслуживание



ВНИМАНИЕ! При проведении ниже описанных работ избегайте дотрагиваться до выключателей.

- Ваши аккумуляторные ножницы не требуют дополнительной смазки или технического обслуживания. В техническом обслуживании, очистке и смазке нуждаются режущие блоки. Смазывать лезвие необходимо машинным маслом (или аналогичным веществом) перед началом работы и через час эксплуатации.
- Не промывайте лезвия водой. В противном случае возможно появление на режущем блоке ржавчины или повреждений.
- Обслуживание аккумуляторного инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.
- Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

- Каждые 30 часов эксплуатации рекомендуется производить сервисное обслуживание инструмента.
- При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.
- Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке инструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

Регулярное обслуживание

- Периодически протирайте устройство чистой тканью или продувайте его с помощью сжатого воздуха на низком давлении.
- Держите подвижные части, выключатели, патрон, вентиляционные отверстия и корпус устройства чистыми и свободными от грязи и пыли, насколько это возможно.
- Мы рекомендуем Вам выполнять очистку устройства всегда сразу после его использования.
- Регулярно очищайте устройство путем протирания влажной тканью и небольшого количества жидкого мыла. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.

Хранение и транспортировка

- Храните аккумуляторный инструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.
- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
- Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением. Рекомендуется подзаряжать аккумулятор каждые 3 месяца.

Защита окружающей среды



ВНИМАНИЕ! Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

Устранение неисправностей

<u>Неисправность</u>	<u>Возможная причина</u>	<u>Способ устранения</u>
<u>Выключатель включен, но двигатель не работает</u>	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Аккумулятор полностью разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Аккумулятор поврежден.	Обратитесь в сервисный центр.
<u>Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы</u>	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.	Проверьте установку предохранительного ключа.
<u>Устройство перегревается</u>	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
<u>Сильное искрение</u>	Чрезмерный износ или повреждение электродвигателя.	Необходимо заменить электродвигатель. Обратитесь в сервисный центр.
<u>Аккумулятор не заряжается</u>	Повреждение зарядного устройства или аккумулятора.	Обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров аккумуляторного инструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений инструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА**Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством нагревателя.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен в конце данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:

3. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;

4. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;

- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:

3. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;

4. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);

- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;

- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае для компании Wortex (Германия).

Импортёр в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортёр в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: stiooo.ru.

Импортёр в Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ЕСО Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: ecogr.kz.

Сертификат соответствия ЕАЭС KG417/035.CY.02.03324

Срок действия по 25.05.2027 включительно.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата производства (месяц и год) указана на этикетке на корпусе изделия.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

Гарантийные талоны**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ****ТАЛОН №1****на гарантийный ремонт**

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати**ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ****ТАЛОН №2****на гарантийный ремонт**

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель: _____	(_____)
(подпись)	(ФИО)
Владелец: _____	
(_____)	
(подпись владельца)	(ФИО)
Утверждаю: _____	Дата ремонта: _____
(подпись)	
(должность)	
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)	

Место для печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель: _____	(_____)
(подпись)	(ФИО)
Владелец: _____	
(_____)	
(подпись владельца)	(ФИО)
Утверждаю: _____	Дата ремонта: _____
(подпись)	
(должность)	
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)	

Место для печати

Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонтинструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кулычев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электrolесовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"». **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-

888-35; 8(843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8(4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артюшенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд. **Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язево, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электрозаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-б, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.



view all product
manuals at
mymanual.info

